

## تنبيه

ما لم يذكر خلاف ذلك, تعد هذه الإرشادات الدليل الرئيسي لإصلاح وصيانة علب السرعة النهائية ومحرك الطاقة لمنتجات أفكو.

## دليل استعمال و صيانة علب السرعة ماركة أفكو

Saray Mah. FSM Bulvarı 642. Cadde  
No: 8

Kahramankazan / Ankara- Türkiye

Tel : +90 312 385 60 85

Direk : +90 312 802 05 15

Fax : +90 312 385 60 86

E-mail: Export@afko.com.tr

[www.afko.com.tr](http://www.afko.com.tr)

### تغيير زيت وصيانة علب السرعة النهائية:

1. بعد انتهاء موسم التشغيل الأول أو بعد مرور 3,000 ساعة تشغيل, أيهما يحدث أولاً, قم بتغيير الزيت في جميع علب السرعة النهائية, قم بملء علب السرعة بالزيت المناسب من خلال فتحة التعبئة العلوية الى مستوى الزيت المناسب للتشغيل. مستوى الزيت المناسب هو من أعلى ساق التعبئة الى أسفل فتحة التعبئة ( في ظروف جوية محيطية بدرجة حرارة 70 فهرنهايت ~ 21 سيليسيوس) كما في (الشكل 1).

2. بعد عملية تغيير الزيت الأولى, قم بتغيير الزيت في جميع علب السرعة النهائية بعد انتهاء كل موسم أو بعد مرور 3,000 ساعة تشغيل, أيهما يحدث أولاً, قم بملء علب السرعة بالزيت المناسب من خلال فتحة التعبئة العلوية الى مستوى الزيت المناسب للتشغيل. مستوى الزيت المناسب هو من أعلى ساق التعبئة الى أسفل فتحة التعبئة ( في ظروف جوية محيطية بدرجة حرارة 70 فهرنهايت ~ 21 سيليسيوس) كما في (الشكل 1).

3. بعد انتهاء موسم التشغيل, قم بالتخلص من المياه الملوثة والرواسب والمستحلبات ثم أعد ملء علب السرعة بالزيت المناسب من خلال فتحة التعبئة العلوية الى مستوى الزيت المناسب للتشغيل. مستوى الزيت المناسب هو من أعلى ساق التعبئة الى أسفل فتحة التعبئة ( في ظروف جوية محيطية بدرجة حرارة 70 فهرنهايت ~ 21 سيليسيوس) كما في (الشكل 1).

### تشحيم علب السرعة النهائية

معدلات الزيوت الواجب استخدامها في علب السرعة النهائية, إما GL-5 SAE 85 W-140, SAE J2360 أو ISO 460 AGMA 7EP

بعض الأنواع الأخرى التي تطابق هذه المواصفات سيتم ذكرها بالاسفل, تواصل مع عميلك او مع موزع المنتجات النفطية في بلدك للحصول على هذه المعدلات, في حال استخدام اي معدلات غير مطابقة سيتم ابطال الكفالة.

1. Chevron Delo Gear EP-5 SAE 85W-140

رقم المنتج: 223021

2. Chevron MEROPA 460 7EP

رقم المنتج: 277213

3. Sprinkler Lube 1200 OT FORMULA 8

في حال استخدام هذا النوع من المعدلات فإن شركة أفكو تنصح باستخدام المعدلات الأساسية لموسم واحد على الأقل, مما يسمح بتنشيط علب السرعة ويساعد في التخلص من الأجسام الناعمة عند عملية تغيير الزيت.

### الإصلاحات الواجب تطبيقها على علب السرعة بعد كل موسم تشغيل

1. فتحة المنفس تقع على جانب حجرة التوسيع والتي يجب أن تبقى محمية من الأوساخ, في حال تعرضها للأوساخ يتم تنظيفها بواسطة فرشاة صغيرة ناعمة, و انتبه من دخول أي جسم داخل فتحة التنفيس مما يسبب بتأذي الغشاء المطاطي. راجع (الشكل 2).
2. افحص تسريب السدادات عند مدخل ومخرج المحور, يجب استبدال سدات المدخل والمخرج في حال تعرضها لكمية تسريب كبيرة.
3. تم استخدام السدة الخارجية لمنع دخول المياه والغبار لأماكن السدادات الداخلية في حال تعرض السدة الخارجية للأذى أو الحطام يجب استبدالها بأخرى جديدة. راجع (الشكل 3).
4. قم بفحص غطاء المحور (حامي المحور), في الجزء الغير مستخدم من مدخل المحور, في حال تعرضت للرخاوة أو للضرر أو التآكل أو في حال فقدانها قم باستبدالها وتأكد من تركيبها, فهذا يمنع دخول الأجسام الغريبة لداخل سدة المدخل.
5. تحقق من جميع البراغي ذات النوع 8/3-16 الموجودة في الغطاء, قيمة عزم الدوران القياسي تتراوح بين 46-52 نيوتن\متر, قم بضبطه في حال لم يكن كذلك.
6. تحقق من جميع براغي تثبيت صمن العجلات ذات النوع 9/16-18, قيمة عزم الدوران مطابق لمواصفات الماكينة المركبة.
7. تأكد على الأقل من استخدام براغي 5\*12-13 من الدرجة الثامنة لتثبيت علب السرعة بالقاعدة الحاملة, قيمة عزم الدوران مطابق لمواصفات الماكينة المركبة.
8. قم بإزالة سكر التنظيف الموجود أسفل علب السرعة, و ثم بإزالة الرواسب والمياه والزيوت الموجودة في علب السرعة.
9. بعد التخلص من الزيت, أعد اغلاق سكر التنظيف الموجود أسفل علب السرعة كما هو موضح في (الشكل 2), ثم قم بملء علب السرعة بالزيت المناسب من خلال فتحة التعبئة العلوية الى مستوى الزيت المناسب للتشغيل. مستوى الزيت المناسب هو من أعلى ساق التعبئة الى أسفل فتحة التعبئة ( في ظروف جوية محيطة بدرجة حرارة 70 فهرنهايت  $\approx$  21 سيلسيوس) كما في (بالشكل 1).
10. قم بالتحقق من قياس ضغط العجلات, للحول دون استخدامها في ضغط منخفض, مما يتسبب بتلف علب السرعة النهائية, قم باستخدام اطارات الشركة المصنعة للماكينة الزراعية وفق مواصفات ارض الحقل.

### عمليات الإصلاح اللازمة للحقل بعد كل موسم

تأكد من عدم تجاوز عمق مسار العجلات ل 100مم, حيث أن المسارات الحادة تؤدي لتلف علب السرعة النهائية, يتم اصلاح وتسوية مسار الاطارات باستخدام المحراث, او معبئ المسارات, او الاسطوانات المعبدة, او باستخدام اطارات عائمة.

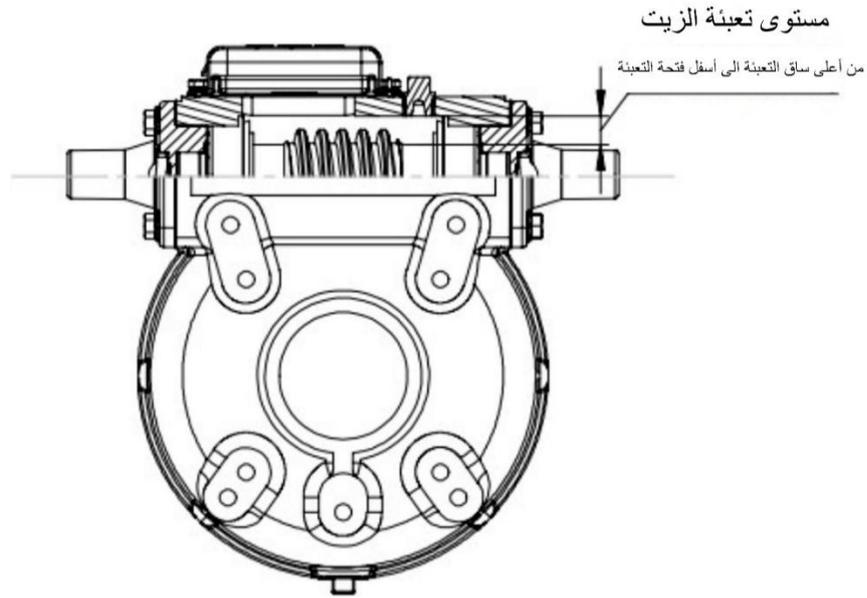
### إصلاح علب السرعة النهائية أثناء العمل

يتم فحص علب السرعة النهائية بشكل دوري أثناء موسم التشغيل وذلك وفق الآتي:

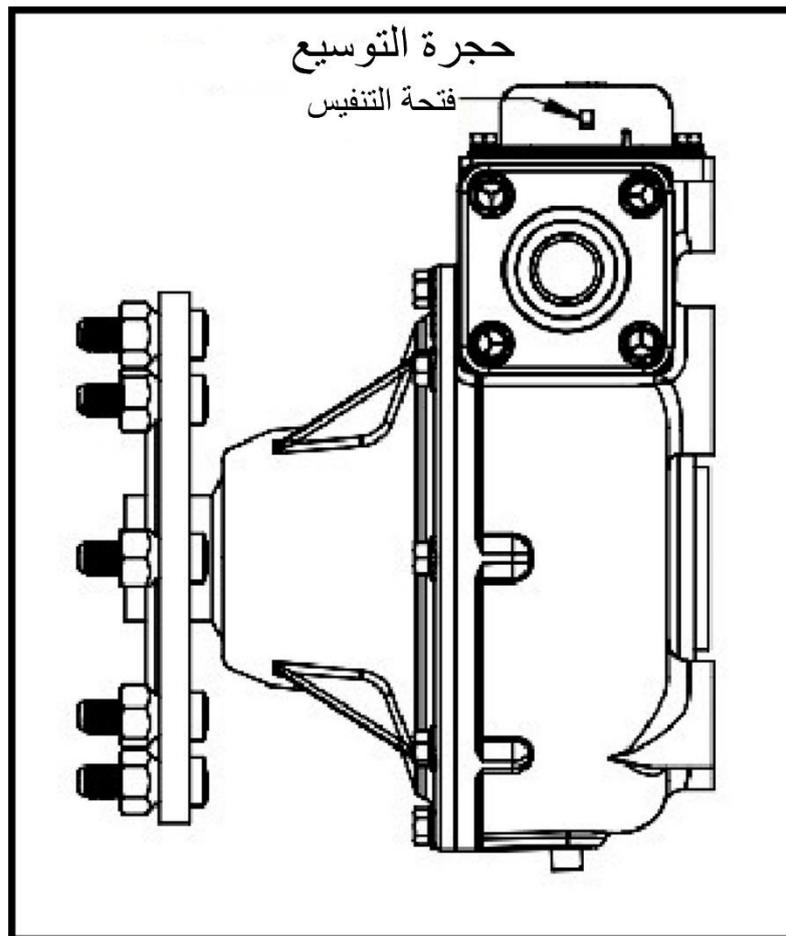
قم بفحص ضغط العجلات قبل بداية موسم التشغيل وبشكل شهري أثناء الموسم للحول دون استخدامها في ضغط منخفض, مما يسبب لتلف علب السرعة النهائية.

المحافظة على نظافة فتحة المنفس تقع على جانب حجرة التوسيع.

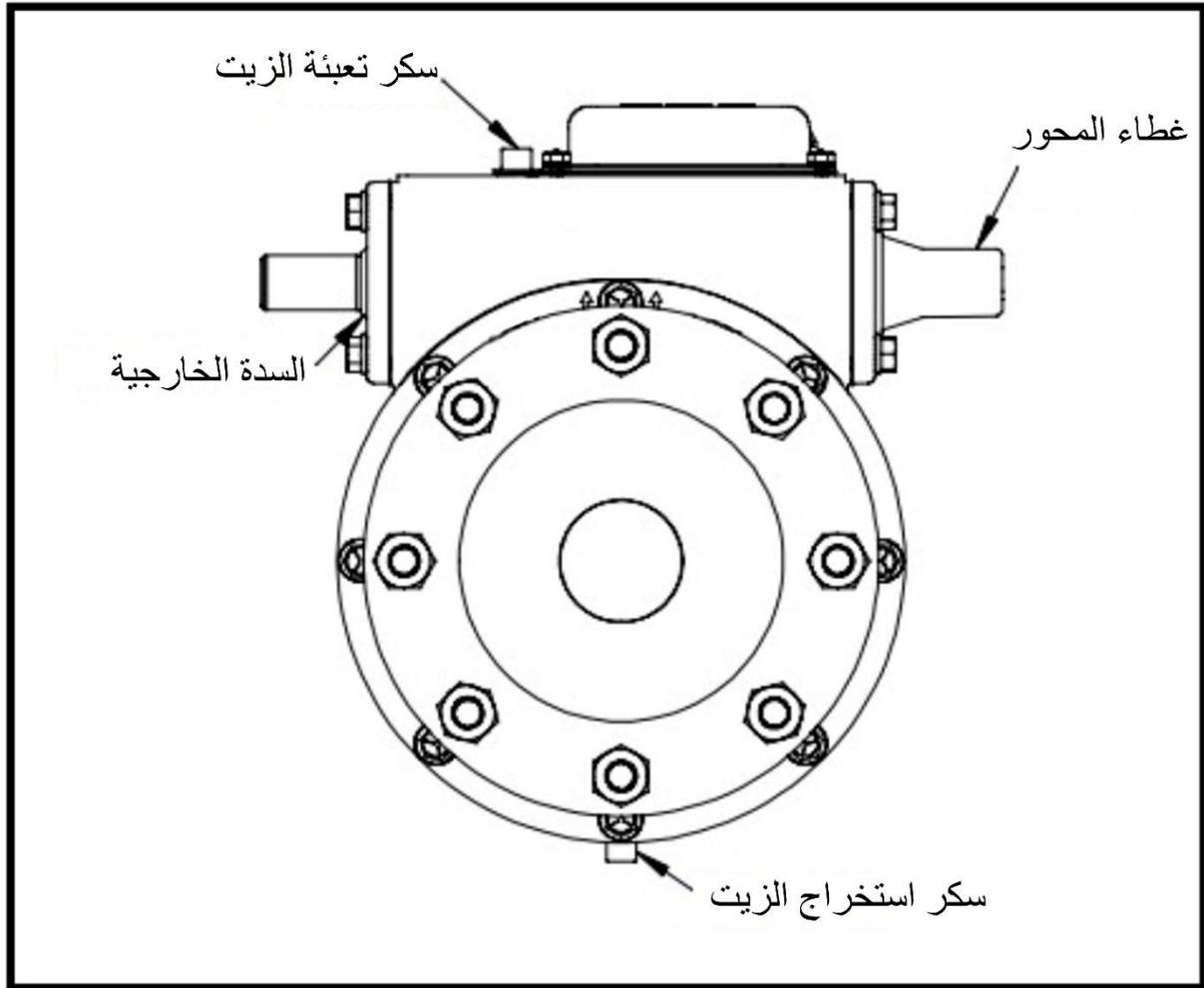
**تحذير:** تجنب دخول أي جسم داخل فتحة التنفيس مما يسبب بتأذي الغشاء المطاطي.



الشكل 1



الشكل 2



الشكل 3

قائمة التحقق من إصلاحات علب السرعة				
العنصر المراد فحصه للصيانة	بداية الموسم	خلال الموسم	بعد الموسم	الاجراءات
تغيير زيت علب السرعة	X			بعد انتهاء موسم التشغيل الأول أو بعد مرور 3,000 ساعة تشغيل ثم كل 3 سنوات أو كل 3000 ساعة عمل
تفقد مستوى الزيت والتخلص من المياه والزيوت المستعمل	X		X	إزالة الزيت المستخدم والمياه على الأقل مرتين في العام والتأكد من ملئ الزيت
تفقد سدات علب السرعة	X	X	X	تفقد التسرب
تفقد محاور تثبيت عجلات علب السرعة النهائية	X	X	X	اتبع نصائح الشركة المصنعة للماكينة
تفقد براغي تثبيت علب السرعة بالقاعدة	X	X	X	اتبع نصائح الشركة المصنعة للماكينة
تفقد الكوبلينغ لعدم تعرضه للضرر أو الضعف	X	X	X	يجب تغيير كرة المفصل كل 5 سنوات, تأكد من إحكام جميع التثبيتات, قم بتنظيف الكوبلينغ من الطين والعوالق لتجنب أي ضعف مبكر
تفقد ضغط العجلات	X	X	X	ضغط العجلة المنخفض قد يتلف علب السرعة
اصلاح مسار العجلات	X			أكد من عدم تجاوز عمق مسار العجلات ل 100مم